STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2012 년 11 월 13 일

CUOMO 주지사, CAPITAL REGION 내에서의 REGENERON PHARMACEUTICALS 의 사업 확장 계획을 발표하다

올해 뉴욕주의 바이오테크 산업에서 최대 사업 확장은 300 개의 신규 일자리 창출이다

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 Regeneron Pharmaceuticals, Inc.가 Rensselaer 카운티 생산 시설 확충을 위해 무려 7 천만 달러를 투자하고 300 개의 고임금 바이오테크 일자리를 Capital Region에 창출할 것이라고 발표했습니다. Regeneron사는 뉴욕주에 소재한 최대 바이오제약회사입니다. 이 업체가 East Greenbush에 300 개의 새로운 바이오테크 일자리를 늘리면서 올해 뉴욕주에서 가장 큰 성장을 보인 분야가 되었습니다.

"이와 같은 첨단 시설의 확장으로 뉴욕이 바이오테크 산업에서 세계 리더로서의 명성을 한층 더 다지게 되었습니다"라고 Cuomo 주지사가 말했습니다. "300 개의 고숙련 고임금 신규 일자리 창출로 Capital Region의 경제는 크게 활성화될 것입니다. 우리는 지역 자산과 강력한 투자 파트너십을 지속적으로 활용하여 뉴욕을 대내외적으로 보다 경쟁력 있는 곳으로 만들어 21 세기 경제로 발전시켜 나가야 합니다."

이 프로젝트를 통해 임상 시험과 잠재적인 상업 판매를 위해 Regeneron 제품의 제조 능력을 배가시켜줄 65,000 평방피트의 건물을 81 Columbia Turnpike에 짓고 One CSC Way에 있는 회사 시설을 증축하는 등 East Greenbush에 있는 Regeneron의 두 시설물을 세우게 됩니다. 새 프로젝트는 East Greenbush에서 Regeneron사의 빠른 성장 기간을 정해놓았습니다. Regeneron은 현재 이곳에 약 540 명의 직원을 두고 있습니다.

"뉴욕은 1988 년에 회사를 창립한 이래로 우리의 고향이었습니다"라고 Leonard S. Schleifer, M.D., Ph.D., Regeneron의 사장 겸 최고책임자가 말했습니다. "뉴욕은 많은 유명 바이오메디컬 연구소들이 자리해 있고 고숙련 인력들이 많이 유치되어 있으며 바이오테크 기업 클러스터가 확대되면서 바이오기술 기업들이 사업을 하기에 최적의 장소라 할 수 있습니다. 뉴욕주는 다방면에서 우리 회사의 발전을 위해 힘써 주셨습니다. 우리는 ESD(Empire State Development)가 새로운 금융지원을 해주신 것에 대해 감사 드립니다. 이 지원으로 우리 회사는 Capital Region에서 사업을 확장하는 데 도움이 될 것입니다."

ESD는 Excelsior 일자리 프로그램 세금 공제로 이 업체에 670 만 달러를 지원할 예정입니다.

ESD 사장, CEO & 커미셔너인 Kenneth Adams는 말했습니다, “Cuomo 주지사의 리더십으로 뉴욕주가 바이오테크 혁신과 일자리 창출의 중심이 되었습니다. 이러한 사업 확대는 Capital Region과 뉴욕주의 바이오테크 산업의 발전에 큰 디딤돌이 될 것입니다. 뉴욕주 최대 바이오제약회사인 Regeneron사의 지속적인 발전은 Capital Region 경제 번영에 매우 중요한 역할을 합니다. 저희는 Regeneron사가 업스테이트 뉴욕(Upstate New York)과 지방 정부에 있는 우리의 모든 파트너들—Rensselaer 카운티 및 Town of East Greenbush—과 같이 이러한 사업 확대 프로젝트가 실현될 수 있도록 도와주신 분들에게 보여주신 노력에 감사 드립니다.”

ESD가 제공한 재정 지원 외에도, RCIDA(Rensselaer County Industrial Development Agency)는 Regeneron에게 PILOT 계약을 제안하고 있습니다. 또한 Rensselaer 카운티와 Town of East Greenbush는 하수처리시스템 연결과 관련한 회사의 요구사항을 처리하기 위해 협력하였습니다. 사업 확대 프로젝트는 현재 Rensselaer 카운티 입법부와 East Greenbush 위원회의 승인을 기다리고 있습니다. 승인은 이번 주에 이뤄질 예정입니다.

Rensselaer 카운티장인 Kathy Jimino는 이렇게 말했습니다, “Regeneron사가 이곳 Rensselaer 카운티에 시설을 확장해서 더 많은 지역 일자리를 창출하고 우리 지역에 대한 책임과 의무를 더욱 공고히하기로 한 결정에 박수를 보냅니다. 회사 부지를 찾고자 하는 기업들을 유치하기 위해 글로벌 시장에서 경쟁하는 이때에 점점 더 많은 기업들이 Rensselaer 카운티와 이 지역 및 뉴욕주가 얼마나 많은 것은 제공할 수 있는지를 깨닫게 된다면 우리의 성공은 계속될 것입니다."

Rensselaer 카운티 입법부 의장인 Martin Reid은 말했습니다, “Rensselaer 카운티 입법부는 뛰어난 연구로 세계적인 명성을 얻고 있는 Regeneron사가 바로 이곳 Rensselaer 카운티에서 또 다른 발전을 선택한 것을 한 없이 기쁘게 생각합니다. 우리 입법부는 Regeneron사의 확장을 위해 필요한 하수관 시설을 제공하도록 도울 것입니다. 이 프로젝트의 진행은 정부가 여러 단계에서 일자리를 창충하고 뉴욕주의 보다 나은 경제 발전을 위해 협력적으로 일하는 것을 보여주는 좋은 사례입니다.”

East Greenbush변호사 Joe Liccardi는 말했습니다, “East Greenbush 감독관 및 타운 위원회를 대신해 Regeneron사가 제약 사업에서 세계적인 선도 기업이 되는 데 엄청난 성공을 거둔 것을 축하 드리고 싶습니다. 우리는 이 회사가 East Greenbush를 사업 확장 부지로 선택한 것을 매우 기쁘게 생각합니다. 이를 계기로 우리 지역 경제에 필요한 불꽃이 타오르게 될 것입니다. 또한 우리는 주 기관, 카운티 기관, 우리 타운의 직원 및 컨설턴트에게 감사의 말씀을 전하고 싶습니다. 이들은 Regeneron사를 East Greenbush에 유치하기 위해 엄청난 시간 동안 서로 머리를 맞대고 협력해왔습니다.”

Roy McDonald 상원의원도 말했습니다, “이번 프로젝트 성사는 Capital Region이 혁신 기업을 유치하고 사업을 확장하며 지역의 새로운 일자리를 창출하는 데 국가적으로나 세계적으로 뛰어난

곳임을 보여주는 또 다른 증거입니다. 주 대표들의 리더십과 함께 지방 선출직 리더들의 노고로 지역 주민들에게는 일자리가 생기는 친 비즈니스 환경이 조성되었습니다. 이 모든 일을 가능하게 만들어주신 모든 분들께 감사의 말씀을 전하고 싶습니다."

뉴욕 주의회의원 Ron Canestrari도 말했습니다, "뉴욕주 및 Capital Region에 보여주신 Regeneron사의 지속적인 신뢰와 투자 그리고 Cuomo 주지사님께 감사 드리고, 강력한 민관 파트너십을 통해서 성공을 일궈낼 수 있다는 또 다른 훌륭한 사례를 보여주신 것에 감사 드립니다."

Regeneron사는 뉴욕을 기반으로 Westchester 카운티의 Tarrytown에 본사 및 연구실험실 그리고 Rensselaer 카운티의 East Greenbush에 제품공급 영업소 등 두 곳의 사업체를 두고 있습니다. 이 회사는 현재 두 지역에서 2,000 여명에 이르는 직원을 두고 있고, New Jersey에는 소규모 사무소가 있으며 현장 판매팀도 두고 있습니다.

Regeneron사는 중환자 치료에 사용할 의약품을 발견, 발명, 개발, 제조 및 상용화하는 완전히 통합된 바이오제약업체입니다. Regeneron사는 미국에서 세 가지 제품, 즉 EYLEA® (aflibercept) 주사제, ZALTRAP® (ziv-aflibercept) 정맥주입용 주사제, ARCALYST® (rilonacept) 피하주사제를 판매하고 있습니다. 이중에서 ZALTRAP은 Sanofi와 공동으로 상품화하고 있습니다. 단계 3 연구는 두 개의 또 다른 증상과 관련해 EYLEA로 진행되고 있고, 제품 후보군인 sarilumab과 REGN727 으로도 진행되고 있습니다. Regeneron사는 안과학, 염증, 암 및 과콜레스테롤혈증을 포함한 많은 질병 분야에서 활발한 연구개발 프로그램을 진행하고 있습니다. 자세한 정보 및 최신 뉴스 자료는 Regeneron 웹사이트인 http://www.regeneron.com에서 얻을 수 있습니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418